



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3

Title - Sujet Composés de préservation et d'étanc	
Solicitation No. - N° de l'invitation W355B-208434/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W355B-20-8434	Date 2019-10-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-207-10782	
File No. - N° de dossier hal207.W355B-208434	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-06	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grieve, Bronwen	Buyer Id - Id de l'acheteur hal207
Telephone No. - N° de téléphone (902) 943-2394 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 vise à modifier la demande de soumissions pour permettre des produits équivalents

1. Sous l'article 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées :

INSÉRER :

2.1.1 Produits équivalents

1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire :
 - a. indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
 - b. déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
 - c. fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
 - d. présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions, et;
 - e. indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.
2. Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
 - a. la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;
 - b. le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
3. Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer, à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions.

2. Sous l'article 4.1.1.1 Critères techniques obligatoires :

SUPPRIMER : dans son intégralité

INSÉRER :

Les soumissionnaires doivent fournir des documents pour démontrer que les produits proposés correspondent **ou sont équivalents** à la liste des pièces, comme il est indiqué à l'annexe A.

3. Sous l'annexe « A » :

SUPPRIMER : dans son intégralité

INSÉRER :

ANNEXE « A »

BESOIN

Le tableau suivant présente les articles à fournir en vertu du présent contrat :

Les soumissionnaires offrant des produits équivalents doivent démontrer que leurs produits respectent ou dépassent les exigences détaillées dans le tableau ci-dessous.

N° d'article	Article	NNO	Liste du NPF	Description	Unité de mesure	Qté	Produit offert (doit être rempli par le soumissionnaire)	Conforme (Oui ou Non)
1	ENDUIT D'ÉTANCHÉITÉ, INHIBITEUR DE CORROSION, PRO-ÉTANCHÉITÉ, 6	20-A0B4299	Prc-Desoto International Inc. 870B-2-654 OU Équivalent	Enduit spécial inhibiteur de corrosion PPG Aerospace® P/S 870 B-2 Gris MIL-PRF-81733D Type II-2, Classe 1, Grade A - 6 oz 654-SemKit Capacité : 6 oz Spéc. mil : MIL-PRF-81733 Type II Classe 1 Grade A Le P/S 870 Classe B est un composé polysulfure en deux parties, durci au dioxyde de manganèse. Le matériau non durci est une pâte thixotrope à faible affaissement qui peut être appliquée au pistolet d'extrusion ou à la spatule. Il durcit à température ambiante pour former un enduit résilient ayant une excellente adhérence sur les substrats courants.	La pièce	325		
2	MASTIC ALUMINIUM	20-A0F0438	Devcon Corp DVC10610	Mastic aluminium, Devcon DVC10610 Conditionnement : pot de 1 lb (comprenant résine et durcisseur)	La pièce	2		

			OU Équivalent	Spéc. mil : DOD-C-2417B (SH) Temp. max. : 250 degrés F Résistance à la traction : 2600 PSI Viscosité : mastic Le mastic aluminium (F) est destiné aux réparations sans rouille des pièces moulées, de machinerie et d'équipement en aluminium. Résistant aux chlorofluorocarbures, se lie à l'aluminium, remplit la porosité. Peut être usiné, percé ou taraudé.				
3	MASTIC	00-1450300	Spéc. mil. : MIL-PRF-8116 2LB CAN OU Équivalent	Mastic, non durcissant, inhibiteur de corrosion Conditionnement : pot de 2 lb Spéc. mil : MIL-PRF-8116D NON DURCISSANT; INHIBITEUR DE CORROSION; À UTILISER COMME ENDUIT POUR LES FISSURES, LES PETITS VIDES, LES TROUS DE GOUPILLES ET LES JOINTS	La pièce	12		

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS